



ئالوگۆری دیاری له نیوان سووتانه کانی مه مالیکی ده ریایی و هیزه ئیسلامیه کان

جوتیار خالد حسن ١ - احمد رضا احمد ٢

ahmed.mejw@uor.edu.krd

Jutyar.131123019@uor.edu.krd

^١ به شی میژو، کۆلیژی زانسته مروفايه تيبه کان، زانکۆی راپهرین، رانیه، ههریمی کوردستان، عێراق.

پوخته

له نیوهی دوهمی سه دهی چه وته می کۆچی و له نیوهی دوهمی سه دهی سیژده می زاینیدا په یوه ندییه دیپلۆماسیه کان نیوان دهوله تی مه ملوکی له میسر و شام و فه رمانه وا ئیسلامیه کان ده وره بر پشکه وتنیکی به رچاوی به خۆیه وه بیی، ئەم په یوه ندییه، که به "په یوه ندی دیپلۆماسی" ناسرابون، له رێگه ی ئالوگۆرکردنی شان و نامه و واژوکردنی په یماننامه وه ئەنجامده دران و کاریگه ریه کی راسته وخۆیان له سه ر دارشتی بریاره سیاسی و سه ربازییه کان هه بو، ئالوگۆرکردنی دیارییه کان له نیوان هیژ و فه رمانه واکانی مه ملوکی گرنگیه کی زۆری پتده درا و به شتیکی دانه برآوی په یوه ندییه دیپلۆماسیه کان بو، نرخ و به های دیارییه کان دهوله تی مه ملوکی کاریگه ریان له سه ر چه ند لایه نیکی گرنگی سیاسی هه بو وه ک نوێکردنه وه ی به رگی که عبه سالانه له رێگه ی سووتانه کانه وه به مه به ستی چه سپاندن و شه رعیه تدان به ده سه لاتی مه ملوکی به سه ر ته واوی جیهانی ئیسلامیه وه وه ک نوێنهری سه ره کی موسلمانان له لایه ک و له لایه کی دیکه شه وه پته وکردنی په یوه ندییه دیپلۆماسیه کان له گه ل ده وره بر و چاره سه رکردنی نا کۆکییه کان له نیوان دهوله ت و هیژه سیاسییه کانه و هه ولدان بو دروستکردنی ئاسایش و ئەمنیه ت له نیوان به شه کان دهوله تی ئیسلامیدا، که موسلمانان بتوانن مامه له ئابورییه کانیه ئەنجام بدن، هه روه ها ده یانویست له رێگه ی ناردنی دیارییه گرانبه ها و ده گمه نه کان، وه ک خشل و زێر و که لوپه لی جوانکاری و به ردی به نرخ، هیژ و شکۆی خۆیان نیشان بدن، که رێگه یه کی گونجاو بو بو نیشان دانی هیژ و سامانی دهوله تی مه ملوکی.

کلیله وشه کان: دیارییه کان، لایه نی سیاسی، لایه نی سه ربازی، مه ملوکی، هیژ و ده سه لات.

The Exchange of Gifts between the Mamluk Rulers and the Islamic Forces

Jwtyar Khalid Hassan¹ - Ahmed Razha Ahmed²

¹⁺² Department of History, College of Humanities, University of Raparin, Rania-,Kurdistan .Region, Iraq.

Abstract

In the second half of the seventh century of the Islamic calendar and the second half of the thirteenth century AD, the political relationship between the Mamluk state in Egypt and Levant and the Islamic leaders in the area was significantly improved. Such relationships, known as 'Diplomatic relationships', were established through the exchange of delegations and letters as well as signing memorandums of understanding, which in effect directly influenced political and military decisions. The Mamluk rulers paid special attentions to their gifts which were an integral part of their diplomatic ties; valuable gifts affected important political aspects, The value and significance of the Mamluk state's gifts had an impact on several important political aspects, such as the annual renewal of the Kaaba's covering by the sultans. This was intended to solidify and legitimize Mamluk authority over the entire Islamic world as the primary representative of Muslims. On the other hand, it served to strengthen diplomatic relations with neighbouring regions, resolve conflicts between states and political forces, and endeavour to establish security and safety among the parts of the Islamic state. This was to ensure that Muslims could conduct their economic transactions. They also sought to demonstrate their power and prestige through the sending of valuable and rare gifts, such as jewelry, gold, cosmetic items, and precious stones, which was a suitable way to showcase the power and wealth of the Mamluk state.

Keywords: gifts, political aspect, military aspect, Mamluk, power.

پيشه کی

له میژوی په یوه نډییه نیوده و له تییه کاند، ئالوگوری دیاری همیشه وه ک ئامرازیکي گرنگی دیپلوماسی و سیاسی رولی بینوه، ئەم کرداره تهنه نیشاناندانی ریز و دۆستایه تی نه بوه، به لکو زورچار وه ک که رهسته یه کی ستراتیژی بۆ گه یشتن به ئامانجی سیاسی، سهربازی و ئابوری به کارهاتوه، له م چوارچۆیه ده، سهرده می دهوله تی (مه مالیک) (٦٨-٤-٩٢٣/ك١٥١٧-١٢٥٠) نمونه یه کی بهرچاوی گرنگیان به م لایه نه ی دیپلوماسیه ته، که تیدا ئالوگوری دیاریه کان کاریگه ریه کی قوئی له سهر دارشتی نه خسه ی په یوه نډییه کانیا ن له گه ل دهوله تانی دهوروبه ردا هه بو.

دهوله تی مه مالیک که له ئه نجامی لاوازی پاشماوه ی دهوله تی ئه یوبی و له به رامبه ر هه ره شه ی به رده وای مه غول و پاشماوه ی خاچیه کان دامه زرا، پپویستی به سیاسه تیکي دهره کی ژیرانه و فره ره هه ند هه بو. له م سۆنگه یه وه، سهرکرده کانی مه مالیک به شیوه یه کی به رفراوان سودیان له ئالوگوری دیاری وه رگرت بۆ به هیزکردنی په یوه نډییه کانیا ن، نیشاناندانی هیز و شکوی دهوله ته که یان، که مکرده وه ی گرنگیه کان، و ته نانه ت وه ک پيشه کییه ک بۆ ریککه و تنه سیاسی و سهربازیه کان. ئەم دیاریانه، که له ئه سپی ره سه ن و چه کی گرانبه هاوه تا ده گه یشته خشل و زیر و که لوپه لی ده گمه ن، هه ریه که یان هه لگری په یام و مانایه کی سیاسی تایبه ت بون.

گرنگی توئینه وه یه: لیکۆلینه وه له کاریگه ری ئالوگوری دیاریه کان له م سهرده مه ده، تهنه کردنه وه ی دهروازه یه ک نییه به روی لایه نیکي په راویزخراوی میژوی دیپلوماسیدا، به لکو هاوکات تیگه یشتنیکي قولترمان پیده به خشتیت دهریاره ی میکانیزمه کانی به رپوه بردنی ده سه لات و په یوه نډییه نیوده و له تییه کان له یه کیک له هه ستیارتین قوناهه کانی میژوی ناوچه که دا. له م توئینه وه یه دا هه و لدراره تیشک بخرتیه سهر بایه خی دیاریه کان له دارشتی هاوپه یمانیتی، رینگریکردن له جه نگی، پاراستی هه ژمونی سیاسی و سهربازی دهوله تی مه مالیک له به رامبه ر هیزه رکابه ره کانی وه ک سه لچوقیه کان و تونس و حیجاز و یه مهن و مه غولی قه فجاج و ئیسماعیلیه کان. سه بارت به گرنگی ئه و بابه ته خوی له وه دا ده بینیتیه وه که چۆته بنج و بناوانی کاریگه ری ئالوگوری دیاریه کان، که زوریک له سه رچاوه کان خویان له باسکردنی بوارده و گرنگیان له بهرچاوه نه گرتون، ئیمه هه و لمانداوه کاریگه ری دیاریه کان له سهر ئاراسته ی په یوه نډییه سیاسی و سهربازیه کانی نیوان دهوله تی مه مالیکي و هیز و ده سه لاته ئیسلامیه کانی دهوروبه ری بخره یه رو.

ئامانجی توئینه وه: ئامانج له نویسی ئەم توئینه وه یه دهرخستی گرنگی و به های دیاریه کانه له سهر ئالوگور و په یوه نډییه دیپلوماسیه کانه له نیوان دهوله تی مه مالیکي و هیز و ده سه لاته ئیسلامیه کانی دهوروبه ر و کاریگه ریا ن به سه ر لایه نی سیاسی و سهربازیدا.

پیکهاته ی توئینه وه: له م توئینه وه یه دا ئالوگوری دیاری له نیوان سولتانه کانی مه مالیکي ده ریای و هیزه ئیسلامیه کان ده خه یه رو، که پیکهاتوه له چوار باس، باسی یه که م: له گه ل سه لچوقیه کان، باسی دوه م: له گه ل (یه مهن، تونس و حیجاز)، باسی سییه م: له گه ل ئیسماعیلیه کان، باسی چواره م: له گه ل مه غولی قه فجاج.

میتۆدی توئینه وه: له م توئینه وه یه دا پشتمان به ستوه به به کاره یانی میتۆدی گپرانه وه ی روداوه کان به پشت به ستن به سه رچاوه میژویه کان، هه ندیکجاریش میتۆدی شیکاری گیراوه ته به ر بۆ خویندنه وه ی ئه و دیوی روداوه کان.

شروقه ی سهرچاوه کان: له نویسی ئەم توئینه وه یه دا سود له کۆمه لیک سهرچاوه ی ره سه ن و ژیدهر وه رگیراوه، که به شیک له سه رچاوه ره سه نه کان هاوسه رده می روداوه کانی دهوله تی مه مالیکي بون و نوسه ره کانیا ن له گه ل روداوه کان ژیاون، یه کیک له و سه رچاوانه (الروض الظاهرة) ی (ابن عبدالظاهرة ت ٦٩٢/ك١٢٩٢م)، که ناوبراوه له پال روداوه کاند

ژياوه و يه كئيك بوه له ئەندامانى بنه مالهى مهملوكى و روداوه كانى تۆماركردوه، ههروهها سهراوهى (تارىخ الملك الظاهر)ى (ابن شداد ت ٦٨٤هـ / ١٢٨٥م)، كه ناوراويش له سهردهمى دهسه لاتی (زاهير بييرس) دا ژياوه و روداوه كانى له نزيكه وه تۆماركردون، سهراوهى (مفرج الكروب)ى نوسه ره كهى (ابن واصل ت: ٦٩٧هـ / ١٢٩٧م) يه كئيكى تره له وه سهراوانهى له كاتى دامه زراندى دهوله تى مهملوكيدا نسراره و نوسه به شدار بوه له روداوه كانى ئەو سهرده مه دا، جگه له وه سهراوانهى خراوه و چه ند سهراوه يه كى تريس به كارها تون، كه به شيكيان هاوسه ردهمى روداوه كان بون و هه نديكي شيان به شيوهى تۆماركراوه گه يشتون به وه سهرده مه و جار كئيتر شيكردنه وه يان بۆكراوه .

كئيشهى توئزينه وه كه: توئزينه وهى جۆراوجۆر له بارهى دهوله تى مه ماليكى و هيز و دهسه لاته كانى ده ورره بى كراوه و زۆره، سه باره ت به كئيشهى توئزينه وه كه خۆى له نه بونى هيج توئزينه وه يه كى تايبه ت به ئالوگۆر كردنى ديارى له نيوان دهوله تى مهملوكى و هيز و دهسه لاته ئيسلاميه كان نه كراوه، ئەوهى له سهراوه كاندا په يوه ست به وه بابته خراوه ته ورو ته نها ئاماژه يان به ئالوگۆرى دياريه كان كردوه، به لام كارى گه رى دياريه كانيان له سهراوه ئاراسته ي په يوه ندييه سياسى و سه ربازيه كانى نيوانيان نه خستۆته ورو، ههروهها ده ستنه كه وتنى هه نديك سهراوهى په يوه ست له سهراوه ئه و بابته .

پرسايره كانى توئزينه وه:

- ١- گرنگترين جۆرى دياريه كان چى بون، كه له نيوان مه ماليكه كان و دهوله تانى ئيسلامى ئالوگۆر كران؟
- ٢- تا چ راده يه كه مه ماليكه كان له ريگه ي ناردنى دياريه كانه وه سه رهنجى و لاتانى ئيسلاميان بۆلاى خۆ راکيشا؟
- ٣- كارى گه رى دياريه كان زياتر له كام لايه ن رهنجى دايه وه؟ نمونه لايه نى سياسى، ئابورى، كۆمه لايه تى، بيناسازى.

باسى په كه م: ئالوگۆرى ديارى له گه ل سه لجوقيه كان و كارى گه رى له سهراوه لايه نى سياسى و سه ربازي

سه ره تاي په يوه ندى نيوان دهوله تى مه ماليكى له گه ل (سه لجوقيه كان)^(١) دا ده گه رته وه بۆ سه ردهمى دهسه لاتی سوئتان بيهرس، كاتيك زاهير بيهرس دهسه لاتی گرته ده ست، هه ولى فراوانخوازي دهسه لات و گيرانه وهى مولكه كانى دهسه لاتی ئيسلامى ده دا كه پيش دامه زراندى دهسه لاتی مهملوكى سه لجوقيه كانى رۆم ده ستيان به سه ردا گرتبو، بۆيه بيهرس هه ولى گه راننده وهى ئەو ناوچانه ي ده دا بيانخاته پال مولكه كانى ميسر و شامه وه، به مه ش بيهرس كاتيك مولكه كانى سه لجوقيه كانى رۆمى داگير كرد توانى به ئاسانى په يوه ندى به مه غۆلى قه بجاقيه وه بكات، ههروهها مه ترسى مه غۆله فارسه كانيش كه م بكاته وه (طقوش، ٢٠١١، ٣٤٢).

به هۆى هه لكه وتهى شوئى ستراتيجى و لاته كه يان له ماوهى مملاني مه ماليكى و مه غۆله كان، گۆرانكاريه ك به سهرا سياسه تى سه لجوقيه كانى رۆمدا هات، به پيش سه ردهم سه لجوقيه كان په يوه ندى ئەرتنيان بۆ ده ورره به هه بوه، كاتيك مه غۆله كان به هيزبون لايه نگرى ئەوانبون و كاتيكيش مه ماليكه كان به هيزبون، پالپشتى ئەوانيان كردوه، هه ريه كه له سوئتانه كانى سلجوقى (عزالدين كيكاسى دوهم ٦٤٣-٦٥٧ك/١٢٤٦-١٢٥٩ز) و براكه ي (ركن الدين قلع ارسلانى چوارهم ٦٤٦-٦٦٤ك/١٢٤٨-١٢٦٥ز)، هاوكارى هۆلاكووى مه غۆليان ده كرد بۆ ده ستبه سه رداگرتنى شام، به لام (عزالدين كيكاسى دوهم) به هۆى ئامۆژگارى وه زيره كه ي (شمس الدين يوتاش ٦٠٨-٦٢٦ك/١٢١١-١٢٢٩ز) هه ئويستى خۆى به رامبه ر هۆلاكو گۆرى، له و كاته ي كه (عزالدين كيكاسى دوهم) له گه ل براكه ي له كئيشه دابو له سهرا دهسه لات له سالى (٦٦٦ك/١٢٦٢ز) دا چه ند نوئينه رتيكى نارد ه لاي بيهرس و ديارى به نرخى بۆ ده نارد و چى ويستبا له ريگه ي ده رياوه بۆى ده نارد تا وه كو هاوكار و هاوپه يمانى بيت (المؤلف المجهول، ١٩٩٣، ٣٥٧)، بيهرس يش به لئى هاوكارى پيدا له دژى (ركن الدين قلع ارسلان)ى براى و هۆلاكو، بيهرس وه ك ئاماده سازيه ك بۆ هاوكارى كردنى كيكاس

نزیكەى (۳۰۰) سەربازى خۆى نارده (ئامەد) (۳)، بەلام ھۆلاكو بەپەيوەندى نىوان بىبەرس و كىكاوسى زانى، ئەو ھە بو ھۆلاكو سوپايەكى بەھىزى نارد بۆ (ركن الدين قلع ارسلان)، ئەوئيش توانى بەسەر كىكاوسى برايدا سەربكەوئيت، كىكاوسىش رايكرد و ولاتى جئەئيشت (الدوادارى، ۱۹۸۲، ۷۱-۷۳؛ المقرىزى، ۱۹۹۷، ۱/۵۴۲؛ بىتر توراو، ۱۹۹۹، ۱۲۸).

دواى ھاتنەسەر دەسەلاتى (غياث الدين كەيخوسرەوى كورى قلىج ارسلان (۶۶۴-۶۸۲ك/۱۲۶۵-۱۲۸۳ز) كە تەمەنى شەش سالان بو، بۆيە (معين الدين برواناہ ۶۶۵-۶۷۶ك/۱۲۶۱-۱۲۷۷ز)، دەستىبەسەر دەسەلاتدا گرت (طقوش، ۲۰۱۱، ۳۲۸-۳۲۹).

سولتان بىبەرس پەيوەندىيەكى باشى لەگەل (برواناھ)دا ھەبو، (برواناھ)، نامەيەكى بۆسولتان بىبەرس نارد و تىيدا نوسى و لايەنگرى خۆى بۆ دوپات كردهو بەمەرچىك سولتان بىبەرس دان بەسەربەخۆيى ولاتى رۆمدا بنىت، ھىزى سەربازىشى ھەك ھاوكارى بۆ بنىرئيت لەجەنگى دژبە مەغۆلەكان، سولتان بىبەرس رازى بو، بەلام داواى لىبوردى لىكرد كە ناتوانى بەھەمو مەرچەكان رازىبئيت لەوكاتەدا، ھۆكارى رازىنەبونى بىبەرس بۆ چەند فاكترەك دەگەرايەو، ھەك ئەوئى كە رىكخستى ھەلمەتى سەربازى ئامادەكارى زۆرباش و گەورەى دەوئيت بەرەچاوكردنى دورى نىوانيان، ھەروەھا نەبونى متمانەى تەواو بەسەلجوقىيەكان لەلايەك و بەھىزى گەورەيى سوپايى دوژمنىش لەلايەكىتر (ابن شداد، ۱۹۸۳، ۱۲۸-۱۲).

(برواناھ) ھەر لەھەول دابو بۆ رايكشانى سولتان بىبەرس بۆ دەستگرتن بەسەر ولاتى سەلجوقىيەكان، چەندىن نامەى بۆ بىبەرس نارد بۆ ئەوئى بئيت بۆ ولاتى رۆم، بەلام بىبەرس رازىنەبو، ھۆكارەكەى بۆ ئەو دەگەرايەو كە لەناو سەلجوقىيەكاندا دو بەرە ھەبون، كە بەرەيەكيان لەگەل ھاتنى بىبەرس بون بۆ ولاتى رۆم، بەلام بەرەكەى دىكەيان لەگەل ھاتنى بىبەرس نەبون، ھەروەھا ھۆكارىكىترى ئەو بو كە ولاتى رۆم لەولاتى مىسەرەو دور بو، بىبەرس وتى سەربازەكان بەم وەرزەى زستانە ناتوانن بئینە ولاتى رۆم بەھۆى دورى رىگاو و سەرما و سۆلەى زستانەو، بەلام لەبەھاردا دئینە ولاتى رۆم (ابن شداد، ۱۹۸۳، ۱۲۸-۱۲۹).

بىبەرس لەسالى (۶۷۵ك/۱۲۷۷ز) لەقاھىرەو بەرئىكەوت بەرەو دىمەشق، ھەندىك مىرى سەلجوقى لەگەل دابون كە پىشتر ھاتبونە مىسر، لەوانەش (مبارز الدين جاشنگىر) و (سيف الدين جند)، كە پىشتر پەنايان بۆ ھىنا بو، سەركردەى پىشەنگى ھىزەكە (سنقر) بو، بىبەرس دواى ئەوئى لەشەرى (بستان) (۴) توانى بەسەر مەغۆلەكان و سەلجوقىيەكاندا سەربكەوئيت و بچئتە سەرتەختى سەلجوقى و دابنىشئيت و وتار بەناوى ئەوئى خوتىدرايەو، سەكەى بەناوئە لىدرا، (برواناھ) نامەيەكى بۆ بىبەرس نارد بەبۆنەى چونەسەر تەختى سەلجوقى، شاھىنى باسە (برواناھ) سىاسەتى دو لايەنەى پەپرەو كردو لەگەل ئەوئى نامەى بۆ بىبەرس ناردو، داواى ھاوكارى لىكردو، پاشان لەھەمان كاتدا نامەى بۆ (ابقا - ابغا) ناردو داواى يارمەتى لەوئيش كردو، بەلام كاتىك بىبەرس بەنامەكەى زانى بەھۆى كەمى نازوقەو ھىلاكى سوپاكەى پاشەكشەى لەولاتى رۆم كرد و نەيتوانى ئەو ئاواتە بەئىنتەدى و بىخاتە ژئير رىكىفى خۆيەو، ھەرچەندە (برواناھ) وىستى دواى خات لەگەرانەو، بەلام بىبەرس نامەيەكى بۆ نارد تىيدا ھاتبو "سەلجوقىيەكان بەئىن و مەرچەكانيان بەجئینە ھىناو، ئەمەش ھىچ شتىك رىگرم لىناكات جارىكىتر بگەرىمەو بۆ رزگاركدنى ولاتى رۆم"، دواى گەرانەوئى بىبەرس مەغۆلەكان ھىرشىان بردو سەر ولاتى رۆم و (برواناھ)يان كوشت، ولاتى رۆمىان خستە ژئير قەلەمرەوى خۆيانەو (ابن عبدالظاھر، د.س، ۴۵۶؛ ابى الفداء، د.س، ۹/۴-۱۰۰؛ عاشور، ۱۹۷۲، ۱۰۰-۱۰۲).

باسی دوهم: ئالوگۆری دیاری له گه‌ل (یه‌مه‌ن، تونس، حیجاز) و کاریگه‌ری له‌سه‌ر لایه‌نی سیاسی و سه‌ربازی

یه‌که‌م: له‌گه‌ل یه‌مه‌ن

دوای سه‌رکه‌وتنی مه‌مالیکه‌کان له‌جه‌نگی (عه‌ین جالوت) دا به‌سه‌ر مه‌غۆله‌کان، سوڵتان (موزه‌فه‌ر سه‌یفه‌دین قوتز ٦٥٧-٦٥٨/ك ١٢٥٩-١٢٦٠ز) له‌ ده‌وله‌تی مه‌ملوکی ده‌سه‌لاتی گرت‌ه‌ده‌ست، له‌هه‌مانکاتدا له‌ولاتی یه‌مه‌ن ده‌وله‌تی ره‌سوڵی به‌سه‌رکردایه‌تی (منصور نورالدین عمر کوری علی کوری ره‌سول) فه‌رمانه‌واپی ده‌کرد پیرۆزبایی سه‌رکه‌وتنی مه‌مالیکه‌کانی له‌سه‌یفه‌دین قوتز کرد و ناسناوی سوڵتانی میسری پێ به‌خشی (السید، ٢٠٢٠، ٣٣٨).

له‌دوای مردنی سوڵتان قوتز په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان هه‌ردو ده‌وله‌ت به‌رده‌وام بو، به‌تایبه‌تی له‌سه‌رده‌می فه‌رمانه‌واپه‌تی سوڵتان بیبه‌رس (٦٥٨-٦٧٦/ك ١٢٦٠-١٢٧٧ز)، په‌یوه‌ندییه‌کی پته‌و له‌گه‌ل ده‌سه‌لاتداریه‌تی یه‌مه‌ن هاته‌ کایه‌وه، له‌ولاتی یه‌مه‌نیش (مظفر شمس الدین یوسف الرسول ٦١٩-٦٩٤/ك ١٢٢٢-١٢٧٩ز) فه‌رمانه‌واپی ده‌وله‌تی ره‌سوڵی بو، په‌یوه‌ندی نیوان مه‌مالیکه‌کان له‌سه‌رده‌می بیبه‌رسدا له‌گه‌ل ده‌وله‌تی ره‌سوڵی یه‌مه‌ن په‌یوه‌ندییه‌کی ئه‌رێنی پته‌و بو، که له‌نیوان بیبه‌رس و پاشای یه‌مه‌ن (مظفر شمس الدین یوسف کوری عومه‌ر کوری رسول) ئالوگۆری دیاری هه‌بوه (ابن بطوطه، ١٩٦٤، ١٥٨؛ القلقشندي، ١٩١٥، ٣٣٩/٧).

(ابن عبدالظاهر) ده‌ریاره‌ی نێردراوی یه‌مه‌ن ده‌لیت: "له‌سالی (٦٦٦/ك ١٢٦٧ز) پاشای یه‌مه‌ن نێردراویکی ناره‌د میسر بو لای مه‌ملوکییه‌کان، کاتیک نێردراوی یه‌مه‌ن گه‌یشته‌ بینی بیست ئه‌سپ سواری له‌گه‌ل بو، که هه‌ندیك دیاریان هه‌ینا بو بو سوڵتان بیبه‌رس، که پیکه‌تابون له (فیل و گوێ درێژی کیوی و ئازهلێ درنده و میسک و کریستال و که‌لوپه‌لی زیوی و به‌ردی گرانبه‌ها) که له‌هه‌ره‌ دیاریه‌ باشه‌کان بون، دیاریه‌کان له‌لایه‌ن بیبه‌رسه‌وه‌ قبوڵکران، دواتر سوڵتان بیبه‌رس له‌به‌رامبه‌ر ئه‌م دیاریانه‌ پاشای یه‌مه‌نی وه‌ک پادشای پاشاکان ناساند، دواتر نێردراوه‌کان داوای جلوبه‌رگی سوڵتانیان کرد، ئه‌مه‌ش له‌پیناو پاراستنی ئاسایش و پاراستنیان، سوڵتانیش جلوبه‌رگی خۆی وه‌ک دیاری پێشکه‌ش کردن و چه‌ندین دیاری و که‌ره‌سته‌ی جه‌نگی و جلوبه‌رگی سه‌ربازی و به‌رگی پارێزه‌ر پێشکه‌ش به‌ نێردراوه‌کان کرد" (ابن عبدالظاهر، اد.س، ٢٩٥)، وه‌فده‌که‌ی پاشای یه‌مه‌ن له‌گه‌ل خۆیدا دیاریه‌کی هه‌ینابو، که پیکه‌تابو له‌به‌هارات و ده‌رمان بو ئه‌وه‌ی له‌میسر بیفرۆشن، سوڵتان بیبه‌رس ئه‌و دیاریه‌ی فرۆشت و داهاته‌که‌ی له‌کرینی که‌لوپه‌لی جه‌نگی (مه‌نجه‌نیق) و بو ئازادکردنی زیندانیه‌ موسلمانه‌کان به‌کاره‌ینا (ابن عبدالظاهر، د.س، ١٩٠؛ النوبیری، ٢٠٠٤، ٩٧/٣٠).

(ابن الفضل الله العمیری) ده‌لیت: "هۆکاری پته‌وی په‌یوه‌ندی پاشاکانی یه‌مه‌ن له‌گه‌ل مه‌ملوکییه‌کان ده‌گه‌رێته‌وه‌ بو ترسی پاشاکانی یه‌مه‌ن له‌ زالبونی مه‌مالیکه‌کان به‌سه‌ر ده‌ریا و خاکی حیجازدا، ره‌نگه‌ مه‌به‌ستی زالبون بیت به‌سه‌ر رینگا بازرگانییه‌کاندا و پشت راستکردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی که سوڵتانی میسر ده‌توانیت یه‌مه‌ن داگیربکات (٢٠١٠، ١٨/٤).

شایه‌نی باسه‌ جگه‌ له‌ ئالوگۆرکردنی دیاریه‌کان دیاره‌ په‌یوه‌ندی بازرگانی پته‌و بو به‌سه‌رده‌می سوڵتان بیبه‌رس له‌گه‌ل ولاتی یه‌مه‌ن، ئالوگۆری بازرگانی کراوه‌ له‌نیوان میسرو یه‌مه‌ن له‌رێگای ده‌ریای سوره‌وه، به‌هه‌ردولا هه‌ولیان ده‌دا بو پارێزگاری لیکردن له‌م په‌یوه‌ندییه‌ که له‌نیوانیاندا هه‌بو، که به‌م شیوه‌یه‌ بمینیتته‌وه‌و پارێزگاری لیکه‌ن (ابن عبدالظاهر، د.س، ٢٩٠).

دوای مردنی سولتان قلاون لهسالی (٦٨٩ك/١٢٩٠ز) جینشینه که ی که ناوی (ئەشرەف خەلیل کوری قلاون) بو دەسهلاتی گرتە دەست، ناوبراو لهسەرەتادا پەيوەندییەکانی له گەل دەولەتی رەسولی زۆر پتەو بو، دوای سەرکەوتنی بەسەر مەغۆلەکان و خاچییه کاندایه جەنگی (مرج الصفر) له دەشتی شقحب له نزیك دیمەشق له نیوان مەمالیکەکان و مەغۆلەکان رویدا، له لایەن (موئید داود (٦٩٦-٧٢١ك/١٢٩٧-١٣٢٢ز) ی پاشای یەمەنەوه نامە ی پیرۆزیایی سەرکەوتنی بۆ سولتان ئەشرەف خەلیل نارد، بەلام بەهۆی سەرھەلدانی کیشە ی دەسهلات لەناوخواپی بنەمالە ی مەملوکیدای و هەلی لاواز بونی دەسهلاتی مەملوکییەکانی قۆستەوه و پاشای یەمەن دیاری و هاوکارییەکانی بۆ مەمالیکەکان راگرت (السید، ٢٠٢٠، ٣٤١)، له بەرامبەردا سولتان ئەشرەف خەلیل نامە یەکی بۆ پاشای یەمەن نارد و هەرەشە ی داگیرکردنی ولاتە کە ی لێ کرد (ابن عبدالظاهر، ١٩٦١، ٢٧٢)، بەلام بەهۆی کوچی دوایی سولتان ئەشرەف خەلیلەوه پەيوەندییەکانی نیوان هەردو دەولەت وەستا (الدواداری، ١٩٨٢، ٣٥٦).

لهسەر دەمی دەسهلاتی ناصر محەمەدی سولتان ی دەولەتی مەملوکیدای لهولاتی یەمەن مەلیک (موئید هزبر الدین داودی کوری موزەفەر یوسف) حکومرا بو، سەرەتا پەيوەندی نیوان هەردو دەسهلات پەيوەندییەکی ئەرتی زۆر باش بو، که جگە له پەيوەندی بازراگانی و ئابوری، هەر و هە پەيوەندییەکی ئاینی بەهێز له نیوانیاندا هەبو، بەچەشنیک له وتارەکانی هەینیدا لهولاتی یەمەن له دوای ناوھێنایی خەلیفە ی عەباسی هەر و هە ناوی سولتان ناصر محەمەدیش دەهات، هەر و هە لهسەر دیوێکی دراوی یەمەن ناوی سولتان ناصر محەمەد بەدیده کرا، ئەمەش بۆ بەهێزی پەيوەندی نیوان هەردو دەسهلات دەگەرایەوه (طقوش، ١٩٩٧، ٢٦٦)، بەجۆرێک پەيوەندییەکانیان بەهێز بون لهسالی (٧٠٣ك/١٣٠٣ز) دا کاتیک که مەغۆلەکانی فارس هێرشیان کردەسەر ولاتی شام پاشای یەمەن (ئەمیر بەدرەدین مەکتوبی مەرقی) وەک شاندى تايبەتی خوێ ناردە قاهیرە بۆ لای سولتان ناصر محەمەد و ئامادە ی خوێ دەرپری که یارمەتی پیشکەش بکات له دژی مەغۆلەکان (الذهبي، ١٩٩٨، ٣٤/١٨؛ سرور، ١٩٤٧، ١٣٠-١٣١).

لهسالی (٧٠٤ك/١٣٠٤ز) دا مەلیک موئید وەفدیکی یەمەنی بەسەرۆکایەتی (ئەمیر ئەسەدەدین محەمەدی کوری نور) ناردە میسر و چەند دیارییەکی بەنرخ وەک (ماست و شیر و ئەسپێکی رەنگ زێرین و ئەسپی عەرەبی رەسەن و کەرە کتوی و زەرافە و بێرێک پاره و بێرێک بۆنی میسک) بۆ سولتان ناصر محەمەد نارد، هەر و هە له گەل وەفدە کە شدا چێشلتێنەری تايبەتی سولتان یەمەن ئامادە بو که له گەل خویدا بێرێک (بیبەری یەمەنی و میخەک و زەنجەفیل) ی له گەل خویدا هێنا بو (الهاشمي، ٢٠٠٣، ٢٠١؛ سرور، ١٩٤٧، ١٣١).

لهسالی (٧٠٧ك/١٣٠٧ز) له ئەنجامی ئەو پیشکەوتنە ئابوریی ولاتی یەمەن بەخۆیەوه بینی چەند پەيوەندییەکی ئابوری و بازراگانی له گەل ولاتی (حیجاز) دا بەست، بەمەش بەرژەوهندییە ئابورییەکانی دەولەتی مەملوکی له یەمەن خستە مەترسییەوه، ناصر محەمەدیش ئەو هەنگاوه ی یەمەنی زۆر پێ ناخۆش بو و داوای له خەلیفە ی عەباسی (المستکفی بالله أبو الربیع) کرد که مەلیکی یەمەن لهوه ئاگادار بکاتەوه که ئەگەر پەيوەندییە ئابورییەکانی له گەل دەولەتی مەملوکیدای وەک جازان لێ نەکاتەوه و بە فەرمانرەوایی مەملوکییەکان رازی نەبێت ئەوه پەنا بۆ هێزی سەربازی دەبات و سوپایەک بە سەرۆکایەتی ئەمیر ئەیبەکی شوجاعی دەنێرێت بۆ رزگارکردنی ولاتی یەمەن (طقوش، ١٩٩٧، ٢٦٦-٢٦٧).

سەرەنجام دوای چوار سال بەسەر ئەو روداوه دا و دوای چارەسەرکردنی کیشە ناوخواپیەکانی ولاتە کە ی مەلیک موئید ییری لهوه کردەوه که جارتیکتر پەيوەندییەکانی له گەل دەولەتی مەملوکیدای ریکبختاوه، بۆ ئەو مەبەستەش له سالی (٧١١ك/١٣١١ز) دا مەلیک وەفدیکی ناردەوه میسر و چەند دیارییەکی جوان و ئەسپ و کەرە کتوی بۆ سولتان

ناصر محمەد نارد (سرور، ۱۹۴۷، ۱۳۳-۱۳۴)، بەلام جارێکتر په یوهندی نیوان ولاتی یه مهن و دهولهتی مهملوکی تیکچوهوه به هوی کیشه ناوخوییه کانی ئەو ولاتهوه، ناصر محمەدیش له سالی (۷۲۵/ك/۱۳۲۵ز) دا هیزیکي سه رباري رهوانه یه مهن کرد و دهستی خسته ناو کاروباری سیاسی ئەو ولاتهوه و دهسه لاتدارانی یه مهنی ناچار به ریکهوتنیک کرد که له بهرزه وهندی ولاته کهیدا بیت، که خالی ریکهوتنی نیوانیان پیکهاتبون له:

۱- یارمهتیدانی جهنگاوران و جیگیرکردنی دهسه لات لهو ولاته دا.
 ۲- ئاماده کردنی ریکهوتنیک له نیوان سیاسه تمه دارانی ئەو ولاته دا (المقریزی، ۱۹۹۷، ۷۹/۳؛ الخزیجی، ۱۹۱۱، ۳۲/۲؛ ابی الفداء، د.س، ۳۶۰/۵-۳۶۱).

دوهم: له گهل تونسدا

له وکاته دا که سولتان ببهرس له سهر دهسه لات بو له میسر، حه فسییه کانیش له تونس له سهر دهسه لات بون، به سه رکردایه تی (ابو عبدالله محمد) (۶۴۷-۶۷۵/ك/۱۲۴۹-۱۲۷۷ز)، ئەو میره له دوا ی روخانی خه لافه تی عه باسی خوی به جینشینی عه باسی ناساند و نازناوی (المستنصر بالله) ی و گه وهی ئیماندارانی (الامیر المؤمنین) له خوینا، وهک پالپشتیه ک بو ئەم مه به سه ته ی ره گه زی خوی ده گه رانده وه بو قوره ی شیه کان که سهر به نه وهی پیغه مبه رن (د.خ) خوینان به جیگره وهی (موه حه یدینه کان) (۵) داده نا (العبادی، ۲۰۱۰، ۱۰۸).

ئهو ی تابهت بیت به په یوهندی نیوان سولتان ببهرس و حه فسییه کان ئەوه بو له سه ره تا دا په یوه ندییه کانیان پته و بو، هوکاری ئەم په یوه ندییه ش ده گه راپه وه بو هاو ئایی هه ردو ده سه لات که ئیسلام بون و هاوسی یه کتربون، به لام دوا ی زیندو کردنه وهی خه لافه تی عه باسی له لایه ن مه ملوکییه کانه وه، پیگه ی حه فسییه کان بو خه لافه ت که خوینان به میرانگری خه لافه تی عه باسی ده زانی که وته مه ترسیه وه، چونکه ئەوان خوینان به جیگره وهی خه لافه تی عه باسی داده نا دوا ی روخانی خه لافه ت له به غداد له سالی (۶۵۶/ك/۱۲۵۸ز)، بویه زیندو کردنه وهی خه لافه تی عه باسی پیگه ی میسری له جیهانی ئیسلامی زیاتر به رز کرده وه له به رامبه ریشدا پیگه ی حه فسییه کانی به ره و لاوازی ده برد، بویه په یوه ندییه کانی نیوانیان ئالوژی تیکهوت و نیوان ببهرس و (ابو عبدالله) ی پشای تونس به ره و خراپی رویشت (ابن واصل، م.س، ۱۴۱/۶؛ العبادی، ۲۰۱۰، ۱۰۸).

سه ره رای دروست بونی ناکوکی له نیوانیاندا، به لام ئەم ناکوکیه کاری نه کرده سهر هاوکاری نیوانیان، ئەوه بو کاتیک پشای فه ره نسا (لویسی نویه م) هیزشیکرده سهر تونس به مه به سه تی داگیرکردنی، سولتان ببهرس نوسراویکی نارد بو پشای تونس و پی راکه یاند، که ئەو پشتیوانی ده کات بو رزگارکردنی تونس له ده ست هیزشی خاچییه کان، ببهرس خه ریکی ئاماده کاری بو بو یارمه تیدانی، به لام له وکاته دا (لویسی نویه م) ده مریت و کو تایی به مه ترسییه کان دیت و خاچییه کان کشانه وه له خاکی تونس و له گهل پشای تونس ئاشتینامه یه کیان به ست، به پی ئەو ئاشتینامه یه خاچییه کان زیانه کانی تونسیان قه ره بو کرده وه (ابن القنفذ، ۱۹۶۸، ۱۳۲).

له سالی (۶۷۰/ك/۱۲۷۱ز) نیردراوی پشای حه فسی هات بو لای ببهرس (ابن عبدالظاهر، د.س، ۳۴۷-۳۴۸؛ عاشور، ۱۹۷۲، ۱۱۴) و چه ند دیاریه ک و ره خنه ی پشای حه فسییه کانی گه یاند به ببهرس، که له گه یاندنی یارمه تی له دزی خاچییه کان دواکه وتوه و پی گوت: "که سیکی وهک تو شیوا ی ئەوه نییه مامه له له گهل کاروباری موسلماناندا بکات"، ئەوه بو ببهرس دیاریه کانی ره تکرده وه، ئەمه ش په یوه ندییه کانی ببهرس و مستنصری پشای تونس به ره و ساردبونه وه برد (المقریزی، ۱۹۹۷، ۷۲/۲؛ عاشور، ۱۹۷۲، ۱۰۰-۱۰۲)، (ابن عبد الظاهر) ئاماژه به نیردراوی پشای تونس ده کات و ده لیت: "نوینه ری پشای تونس به دیاریه وه گه یشت، که دیاریه کان بریتیبون له (۲۵) ئەسپ،

نوێنهره که وتی دو ئهسپی تیدایه له نیو ئه و ئهسپانه که ئهسپی رهسه نی تونسن، سوئتانیش ههستا به دابهشکردنی ههمو دیاریه کان بهسهر میرهکاندا، ههچی لهودیارانه نهگیرایهوه بۆ خۆی، له نامهکهی پاشای تونس له دهربریندا کهم و کورتی تیدا بو، بۆیه بیههرسیش به ههمان شیوه وهلامی دانهوه، ئه و خراپانهی به رودادانهوه وهکو بهکارهینانی خاچییه کان دژی موسلمانان، بهکهمهوه سهیریده کردن و وتی کهسیکی وهکو پاشای ئیوه بۆ کاروباری موسلمانان دهستادات، (د.س، ۳۹۷).

لهدوای مردنی سوئتان بیههرس فهزمانهواکانی مهملوکی درێژهیان به پهیوهندییهکانیان دهدا لهگهڵ دهسهلاتدارانی تونس، کاتیک منصور قلاون دهسهلاتی گرتهدهست لهسالی (۶۷۸/ك ۱۲۷۹ز)دا له ولاتی تونس ناکۆکی لهسهر گرتنه دهستی دهسهلات ههبو و یهکێک له کهسایهتییهکانی تونس بهناوی (أحمد بن مرزوف بن أبي عماره المسيلي الخياط) له دژی فهزمانهواي تونس (أبي اسحاق ابراهيم ۶۷۸-۶۸۱/ك ۱۲۷۹-۱۲۸۳ز) یاخیبو (ابن عبدالظاهر، ۱۹۶۱، ۴۴)، ناوبراو داوای هاوکاری له سوئتان قلاون کرد بۆ زالبون بهسهر دهسهلاتی (أبي اسحاق)دا، بهلام بههۆی سهرقالی منصور قلاون به جهنگی مهغۆلهکانهوه نهیتوانی هاوکاری سهریازی پیشکەش به (احمد بن مرزوق) بکات، بهلام دیاری بۆ ناوبراو نارد که پیکهاتبو له جلوهبرگ و عهباي تایبهت، کاتیک (احمد بن مرزوق ۶۸۱-۶۸۳/ك ۱۲۸۳-۱۲۸۴ز) بهسهر (أبي اسحاق ابراهيم)دا سهرکهوت و فهزمانهواي ئهفریقیای گرتهدهست ئه و جلوهبرگانهی سوئتانی پۆشین و وتاری بهناوی سوئتانهوه خوێندهوه (ابن عبدالظاهر، ۱۹۶۱، ۴۴؛ نبیله و وفاء، ۲۰۱۹، ۵۰).

سێیهم: لهگهڵ حجازدا

پهیوهندی نیوان دهولهتی مهملوکی لهگهڵ حجازدا دهگهڕێتهوه بۆ سهردهمی دامهزراندنی دهسهلاتی مهمالیکی و بهتایبهتیش سهردهمی فهزمانهواي سوئتان بیههرس، کاتیک دهسهلاتی گرتهدهست ههولیدا پهیوهندی ئهڕینی لهگهڵ حجازدا دروست بکات، چونکه حجاز ناوچهیهکی گرنگی جیهانی ئیسلامیه بهتایبهتی شاری (مهککه) و (مهدینهی) لێیه، که دو مهلبهندی سههرهکی موسلمانان بون، دروستکردنی پهیوهندی ئهڕینی بیههرس لهگهڵ پاشای حجاز (ال شرف الدين العدل الطنحاحي الحسيني) بهواتای سههرهشترکردنی جیهانی ئیسلامی دهگهیا، ههر بۆیه بیههرس بۆ ئهوهی کاریگهری خۆی بهسهر حجازدا بهسپینیت ههستا به زیندوکردنهوهی خهلافهتی عهباسی لهمیسر لهلایهک و لهلایهکی تر ئهنجامدانی چهند چاکسازییهک له حهرهمی پیرۆزی پیغههمبهر(د.خ)، بهرگی بۆ کهعهی پیرۆز و زهیت و بۆن و چهند دیاریهکی تری وهک پۆشاک بۆ سهر گۆری پیغههمبهر(د.خ) و لهگهڵ ناردنی خێر و زهکات بۆ مهککه و دابهشکردنی بهسهر حاجیانی حجازدا (المقریزی، ۱۹۹۷، ۱/ ۵۰۴-۵۰۵؛ المدیرس، ۲۰۱۱، ۵۲؛ العبادي، ۲۰۱۰، ۱۸۳).

لهسالی (۶۶۷/ك ۱۲۶۹ز) بیههرس سهردانی حجازی کرد بهمهبهستی ئهنجامدانی روکنی حهج (المقریزی، ۲۰۰۰، ۱۱۷)، ئه م سهردانهی بیههرس گرنگی تایبهتی خۆی ههبو، که بوه هۆی بههێزکردنی پهیوهندی نیوانیان، تا ئهوکاتهی بیههرس سهردانی حجازی کرد وتار لهمزگهوتهکانی حجازدا بهناوی خهلیفهی حهفصیهکانهوه دهخوێندرایهوه، چونکه دوای روخانی خهلافهتی عهباسی له بهغداد حهفصیهکان جارێکیتر خهلافهتی عهباسیان زیندوکردهوه و خۆیان به جیگرهوهی عهباسیهکان دادهنا، بهلام دوای دهركهوتنی بیههرس له دهولهتی مهمالیکدا ههستا به زیندوکردنهوه و گهراندنهوهی شکۆ و پیرۆزی خهلافهتی عهباسی بۆ میسر، بۆیه له دوای سهردانهکهی بیههرس بۆ

حیجاز وتار له ناوچه کانی حیجازدا به ناوی خهلیفه ی عه باسی له میسر ده خویندرايه وه و ناوی بیبه رسیش له پاش ناوی خهلیفه دههات (ابن عبدالظاهر، د.س، ۳۷۳-۳۷۴؛ الدواداري، ۱۹۸۲، ۴۱؛ الناصر، ۲۰۰۰، ۲۳۰).

قهله مرهوی بیبه رس له حیجاز زور به هیز بو توانی پالپشتیه کی زور له خه لکی حیجاز و تهواوی جیهانی ئیسلامی بو خوی پهیدا بکات، به هوی ئه و چاکسازیا نه ی بو حیجازی ئه نجامیدا (العبادي، ۲۰۱۰، ۱۸۲)، بیبه رس له درێژه ی په یوه نندیه کانیدا له گه ل حیجاز داوی له پاشای حیجاز کرد ه یچ بره پاره یه ک وه ک باج و ده یه ک له حاجیان یان هه ره که سیک وه رنه گریت، که سهردانی حیجاز، به تایبهت شاره کانی مه ککه و مه دینه ده که ن بو ئه نجامدانی روکئی حه ج، له به رامبه ردا ده ولته تی مه ملوکی ئه و بره پاره یه ده دات به حیجاز، به لام په کیکی له پاشاکانی حیجاز به ناوی (ابو نمی) ریزه یه کی باج و سه رانه له حاجیان وه رگرت له به رامبه ر سهردانی کردنیان بو حیجاز (المدریس، ۲۰۱۱، ۵۲)، له به رامبه ر ئه و کارهیدا بیبه رس نامه یه کی بو نارد و تاوانباری کرد له به رانه بر ئه و کارانه ی ئه نجامیدا وه، کاتیک نامه کی بیبه رس گه یشت به ئه بونمی ناوبرا وه لامی بیبه رسی دایه وه و داوی لیخو شبونی لی کرد (الخزجی، ۱۹۱۱، ۴۳/۲؛ السید، ۲۰۲۰، ۳۴۱).

له داوی مردنی سولتان بیبه رس جینشینه کانی هاوشیوه ی سولتان درێژه یان به په یوه نندیه ئه رتیه کانیاندا له گه ل حیجاز، په کتیک له فه مانره وا کانی مه مالیکه که له سه ر ریچکه ی سولتان بیبه رس رویشته له په یوه نندیه کانیاندا له گه ل حیجاز سولتان منصور قلاون بو، قلاون به مه به سته ی پروژ کردنی ده سه لاته که ی و گرنگیدان به ده سه لاتی ئیسلام سهردانی حیجازی کرد و روکئی حه جی ئه نجامدا و ئالای ده ولته تی مه مالیکه له سه ر کتوی عه رفات هه لکرد، له سه فه ره که یدا بو ئه نجامدانی روکئی حه ج سولتان چه ندین دیاری به نرخی بو میری حیجاز هینابو، که پیکه اتبون له (جلوبه رگی ره نگا وره نگی گرانبه ها و نه خشینرا و به تویی زیر، بونی میسک و عه نبه ر و عود و به ره مه می گیایی سه نده ل)، هه روه ها به رگی که عبه ی نوئ کرده وه و بری هه شتا هه زار دره مه می بو که عبه سه رفکرد (الفاسی، ۱۹۸۶، ۱/۶۶۴)

له سه رده می حکومرانی ناصر محه مه ددا له ولاتی حیجاز دو برا فه رمانره وا بون، که ئه وانیش (عزالدين حمیضة بن ابی نمی الحسینی) و (أسد الدین ابی عراره رمیته بون، که له کاتی کیشه و شه ر و ناکوکیدا په نایان بو ده ولته تی مه ملوکی ده برد، که به هیزترین ده ولته تی ئیسلام بو له و سه رده مه دا، ناصر محه مه دیش په یوه نندیه کانی له گه ل حیجازدا به به رزه وه ندی ئابینی و ئابوری گری دابو، چونکه حیجاز خاکیکی پروژ بو و موسلمانان به مه به سته ی ئه نجامدانی حه ج رویان تیده کرد، ناصر محه مه دیش گرنگی تایبه تی به (بیت الحرام) ده دا و سالانه پۆشاکي بو نویده کرده وه بو ئه وه ی موسلمانان پالپشتی بکه ن (طقوش، ۱۹۹۷، ۲۶۲-۲۶۳)، هه روه ها ناوبرا خو شی له سالی (۷۱۲/ك / ۱۳۱۲ز) سهردانی (بیت الحرام) ی کرده و روکئی حه جی ئه نجامدا وه (الصفدی، ۲۰۰۳، ۲۱۰)

له سالی (۷۱۴/ك / ۱۳۱۴ز) دا کاتیک که له سه ر به رپوه بردنی مه ککه ی پروژ ناکوکی که وته نیوان دو برا ده سه لاتداره کانی حیجاز وه له سه ر لابر دنی ناوی (أسد الدین) له کاتی خویندنه وه ی وتاری هه یینیدا له لایه ن (عزالدين) ی برای، گه وره پیاوانی مه ککه په نایان بو ناصر محه مه د برد، ئه وه بو ناوبرا ویش هیزکی سه ربازی ره وانیه ی حیجاز کرد و به هاوکاری برای سییه می ده سه لاتدارانی حیجاز که ناوی (أبی الغیث) بو هه ولتیاندا کوئترۆلی بارودوخه که بکه ن، دواتر به یی تپه ر بونی کات سولتان توانی ئاشته وایی له نیوان هه ردو برا که دا بکات و هاوشیوه ی ده سه لاتدارانی پیشوی ئیسلام پارێزگاریش له خاکی حیجاز بکات (الهاشمی، ۲۰۰۳، ۲۱۴؛ سرور، ۱۹۴۷، ۱۱۹)، به مه ش توانی سه روه ری ده سه لاتدارانی ئیسلام بو خوی بگه رتینه وه و نازناوی (خزمه تکاری حه ره می مه ککه) ی پی به خشریت و له وتاری هه یینی مه ککه شدا ناوی به یتریت (القلقشندی، ۱۹۱۵، ۲۲۱/۶)، به لام له سالی (۷۱۸/ك / ۱۳۱۸ز) دا به هوی کیشه ی

ناوخوايي و ههنگه رانهوهي دو برا دهسه لاتداره کهي حيجاز له پهيوه ندييه کانيان له گه ل ناصر محمه ددا، ناوي ناوبراويان له وتاري رۆزي ههيندا لادا و له شوپي تهوويش ناوي (ابي سعيد بهادر خان) ي سهروكي مهغولي فارسي هينرا، ته م کردهوهي دهسه لاتداراني حيجاز واي له ناصر محمه د کرد که هيرشيكي سهريزي فراوان بنيرته سه ر حيجاز و سنورتک بو دهسه لاتي دو برا که دابنيت (الهاشمي، ۲۰۰۳، ۲۱۴؛ سرور، ۱۹۴۷، ۱۲۰-۱۲۱).

باسي ستيه م: ئالوگوري ديارى له گه ل ئيسماعيليه کان و کاره گهري له سه ر لايه ني سياسي و سهريزي

بيبه رس ده به ويست رزگاري بيت له دهست ته و هيز و جولانه وانهي، که دهستيان تیکه ل کردبو له گه ل خاچيه کان، گرنگ ترينيان بزوتنه وهي (ئيسماعيلي) (۱) بو، که رۆتيكي گه وري هه بو له هاوپه يمانیکردني له گه ل خاچيه کان و ليدان و کوشتي موسلمانان، ئيسماعيليه کان به رده وام باجيان ده دا به خاچيه کان، له قه لاي کوردان (حصن الاكراد) که (سوار الاستاريه کان) (۲) له وي نيشته جي بون، به لام دواي سه رکه وتني بيبه رس به سه ر (سواره کاني الاستاريه کان) له سالي (۱۲۶۷/ك ۶۶۵ز) دا مه رجي به سه ردا سه پاندين که وا باج له ئيسماعيليه کان نه سه نن، بويه ئيسماعيليه کان هه ستان به پيداني مال و سامان به موسلمانان ژير قه له مه روي بيبه رس، ته مه ش وه کو گو پرايه ئيه ک بو بو سولتان بيبه رس (حماد، ۱۹۹۵، ۱۶۸-۱۶۹).

(ابن عبدالظاهر) ئاماژه ي به پهيوه ندي نيوان بيبه رس و ئيسماعيليه کان کرده و ده لیت: "بيبه رس پشتي به چي به ستوه بو شکاندي ده سه لاتي ئيسماعيليه کان، کاتيک بيبه رس له نزيك ئيسماعيليه کان باره گي هه لدا، هه مويان هاتن بو لاي سولتان جگه له (نجم الدين الشعرائي) سهروكي ئيسماعيليه کان و کوره کهي، ته مانه که هاتنه لاي بيبه رس داواي که مکردنه وهي ته و سه رانه يان ده کرد، که ده ياندا به خاچيه کان، بويه سولتان به تالي کرده وه و برياريدا که وا ته و سه رانه يه بو خه زينه ي موسلمانان بيت" (د.س، ۳۶۵-۳۶۶)

(المقرزي) له روداوه کاني سالي ۱۲۶۵/ك ۶۶۵ز، ده لیت: "دواي ته وهي نوينه ره ئيسماعيليه کان به کومه ئيک زيره وه گه يشتنه لاي بيبه رس، وتيان ته و ما له يه وه ک سه رانه ده ماندا به خاچيه کان، ئيستاش بو داراي موسلمانان هينوا مانه، بو ته وهي بو مواهيداني ئيسلام خه رج بکريت" (۱۹۹۷، ۴۲/۲)، بيبه رس له گه ل ته وه شدا لتيان دنيا نه بو، بويه هه ولي خو رزگار کردندا له ده ستيان، دواي ته وهي سوپايه کي ئاراسته کرد ته وانيش قه لاکه يان دا به ده ستوه، دواتر (نجم الدين الشعرائي) به مه يزاني چوه لاي بيبه رس و ملکه چي خوي بو بيبه رس راگه ياند، بيبه رسيش لي خوش بو نه يکوشت، به هو ي ته وهي ته مه ني (۹۰) سال بو، کورتيکيشي وه ک بارمه له باره گاي بيبه رس دانا" (ابن عبدالظاهر، د.س، ۳۶۵-۳۶۶؛ عاشور، ۱۹۷۲، ۱۰۰-۱۰۲)، هه روه ها (ابي الفداء)، ئاماژه ي به هيرشي بيبه رس کرده بو سه ر ئيسماعيليه کان و ده لیت: "بيبه رس سوپايه کي ئاماده کرد بو سه ر ولاتي ئيسماعيليه کان، ئيسماعيليه کان (مصيف) يان دابه ده ستوه له ده يه کي ناوه راستي مانگي ته و ساله دا که بيبه رس هيرشي کردنه سه ر، له حه ما و بيبه رس گه رايه وه بو ديمه شق، پاشان گه رايه وه بو باره گاي سه ره کي له ميسر" (د.س، ۶/۴).

(شافع بن علي) باسي هه ولدانه کاني ئيسماعيليه کان ده کات به مه به ستی به ده سه ته ينياني خوشه ويستی بيبه رس، که ته مه ش له ريگه ي ناردي نوينه ر و ديارى و بو ده ستخستني ره زامه ندي سولتان بو، ته وه بو نوينه ري ئيسماعيليه کان هاته لاي بيبه رس و داواي ره زامه ندي ليکرد، به لام بيبه رس سه رزه نشتيکردن، وتي ئيوه ده تانوت ته و سه رانه يه ي ده تاندا به خاچيه کان له به ر دورى سه ربا زاني من و دراوستيه تي ته وان بو، به لام ئيستا ته وه من ليتانه وه نزيك و به رامبه ر دوژمنه کانتان وه ستاومه ته وه، هيج شتيك له ئيوه له سه رانه و ديارى پينه گه يشتوه، که له گه ل

وته کانتان بگونجیت، له پاشاندا ئیوه هیچ سودیکتان بۆ موسلمانان نیه، جگه له خه یالات، کهواته پۆیسته قهلاکانتان بۆ بکهه به گۆرستان، پاشان نوینه ره کهه کرده دهره وه (۱۹۸۹، ۲۲۴-۲۲۵).

باسی چوارهم: ئالوگۆری دیاری له گهله مهغۆلی قهفجاق و کاریگهری له سه ر لایه نی سیاسی و سه ربازی

برکه خان یه کیکه له خانه کانی هۆزی ئالتونی (زیرین)، له سالی (۶۵۵-ک/۱۲۶۷-۱۲۵۷) حوکمی کردوه، له سالی (۶۵۰/ک/۱۲۵۲) له سه ر دهستی (نه جمه دین موختار زا هیدی) یه کیک له زاناکانی ئیسلام له بوخارا بیروباوهری خۆی گۆری و موسلمان بونی خۆی راگه یاند، به لام پپیش ئه وهی موسلمان بیت ئیسلام و موسلمانانی خۆشدهویست (عبدالحکیم، ۲۰۱۱، ۳۰۲)

ئاینی ئیسلام هۆکاری نزیکبونه وه و دروستکردنی په یوه ندی ئه رینی نیوان بیبه رس و برکه خان بو، که دوژمنی هاوبه شی نیوان ههردو دهسه لات هۆلاکۆی سه رکرده ی مهغۆلی فارس و ئامۆزای برکه خان بو، بۆیه سوئتان بیبه رس بهمه بهستی ئه نجامدانی جیهاد له دژی هۆلاکۆ ههولی نزیکبونه وهی له برکه خانی سه رکرده ی مهغۆلی قهفجاقیدا و له سالی (۶۵۹/ک/۱۲۶۱) دا چه نندین نێردراو له نیوان ههردولادا ئالوگۆر کران (الدواداری، ۱۹۸۲، ۷۰؛ عمرو، ۲۰۱۵، ۸۸)

توێژه ران ئاماژه به و نێردراوه ده که ن که له لایه ن برکه خان ها تبون بۆ لای بیبه رس له سالی (۶۶۱/ک/۱۲۶۲) که هه ر یه که له (شیخ نورالدین علی، ئه میر جلال الدین قاضی) که ئاماده ی به یعه تدان بون به خه لیفه (الحاکم بأمرالله) (ابن عبدالظاهر، د.س، ۱۷۰)؛ (بیتر توراو، ۱۹۹۹، ۱۲۵-۱۲۶)؛ (القصاب، ۲۰۰۵، ۱۴۵)، (شافع بن علی) ئاماژه به نێردراوانه ی برکه خان ده کات، که ئاماده ی به یعه تدان بون به خه لیفه ی عه باسی (الحاکم بأمرالله) و ئه وانیش به یعه تیان به خه لیفه ی عه باسی دا (شافع بن علی، ۱۹۸۹، ۱۰۷).

ئین شداد باسی ریکه وتن و په یوه ندی بیبه رس به مهغۆلی قهفجاق ده کات که چه نندین جار نێردراو و دیاری له نیوان ههردولا ئالوگۆر کران، که ئه م لێک نزیکبونه وهیه هۆکاریکی گرنگی له پشته که ئه ویش بونی دوژمنیکی هاوبه ش، که ئه ویش مهغۆلی فارسه که هۆلاکۆ فه رمانه واپی ده کردن (ابن شداد، ۱۹۸۳، ۲۲).

هۆکاری سیاسیش یه کیک تر بو له و هۆکارانه ی که بوه هۆی نزیکبونه وهی په یوه ندی نیوان بیبه رس و برکه خان، که له داوی سه رکه وتنی مه مالیکه کان له شه ری (عین جالوت)^(۸)، به سه ر مهغۆله ئیلغانیه کان، ئیلغانی بونه دوژمنی سه ره کی ههردو دهوله ت، بیبه رس نێردراوی نارد بۆ لای برکه خان که پپیت کهوا ئه و له لای خۆیه وه جیهاد بکات و له گه له هۆلاکۆ بجه نگیت، که ئه مه ش ده بوه هۆی که مکرده وهی مه ترسی مهغۆله کان له سه ر دهوله تی مه مالیک، چونکه هۆلاکۆ خه ریکی شه ر ده بو له گه له مهغۆلی قهفجاق نه یده توانی کهوا هپرش بکاته سه ر شام و میسر، ئه مه ش دهستی بیبه رسی والا کرد بۆ لیدانی میرنشینه خاچیه کانی شام (العربی، ۲۰۰۸، ۲۹۸-۳۰۰؛ القصاب، ۲۰۰۵، ۱۴۵)، به مشیه یه برکه خان له نامه یه کدا داوای هاوکاری سه ربازی له بیبه رس ده کات بۆ ئه وهی کۆمه لێک سه رباز بنیترته سه ر ناوچه کانی فورات تاوه کو رینگه له هپرش هۆلاکۆ و سوپاکه ی بگرن (ابن عبدالظاهر، د.س، ۱۷۱).

له به رامبه ردا سوئتان بیبه رس داواکاریه که ی برکه خانی جیه جیکرد و وه لامی ناوبراوی دایه وه بۆ ئه نجامدانی جیهاد، پاشان بۆ پته وکردنی په یوه ندی کانی نیوانیان سوئتان داوای کرد که له وتاری مه ککه و مه دینه و قودس ناوی برکه خان به یئندریت، ئه مه ش په یامیکی به نه یارانیدا که کۆمه لنگه ی ئیسلام یه کگرتون به بی جیاوازی ره گه زی، پاشان بیبه رس چه ند دیاریه کی بۆ برکه خان نارد، که پیکه اتبو له (قورئانی پیرۆز و راخه ری نوێژی ره نگا وره نگ (به رمال)، پاشان

بالیۆزخانه له سنوری هەردو دەولەت کرایه‌وه و چەندین پەرتوک لە نیوانیاندا ئالوگۆر کران (الدواداري، ۱۹۸۲، ۹۲، غانم، ۲۰۱۱، ۹۲).

بەم شێوەیە سیاسەتی بێبەرس بەرامبەر بە مەغۆلی قەفجاق دەرگای بە روی هاتنی مەغۆلەکانی قەفجاق کردەوه بۆ میسر و شام، بەمەش بێبەرس سوپایەکی بەهێزی لێ دروستکردن (الدواداري، ۱۹۸۲، ۸۴-۸۵)، بەمشێوەیە سولتان بێبەرس لە هەولێ ئەوه دابو دوژمنایەتی نیوان هەردو مەغۆلی فارس و قەفجاق پەرەپێدات، تاوه‌کو مەغۆلەکانی قەفجاق بێبەرس بەرەستیک لە بەردەم داگیرکاری مەغۆلەکانی فارسدا بۆ سەر شام (ابن عبدالظاهر، د.س، ۸۸).

بۆچونیک ئاماژە بەوه دەکات کەوا بێبەرس کچی برکەخانی هیناوه بۆ کورەکە (سعيد ناسرەدين محمد برکەخان ۶۷۶-۶۷۸/ك/۱۲۷۷-۱۲۷۹ز) (غانم، ۲۰۱۱، ۹۲؛ العبادي، ۲۰۱۰، ۱۸۹)، بەلام (ابن شداد) ئاماژە بەوه دەکات کە ئەو کچە کەوا بێبەرس کردویەتی بە هاوسەری کورەکە کچی برکەخان نەبوه، بەلکو کچی (بنت حسام الدين برکەخان بن دوله خان الخوارزمي اليمكي) بو (ابن شداد، ۱۹۸۳، ۲۳۲-۲۳۳).

دوای مردنی برکەخان لە سالی ۶۶۵/ك/ ۱۲۶۷ز (منکوتمر بن طغای بن باطوخان بن دوش خان بن جنگیزخان ۶۶۵-۶۸۱/ك/۱۲۶۷-۱۲۸۲ز) هاتە سەر دەسەلات و بو بەسەرۆکی هۆزی ئالتونی (الدواداري، ۱۹۹۸، ۱۰۸)، منکوتمرخان بە پێچەوانەی برکەخان ئەو موسلمان نەبو (القصاب، ۲۰۰۵، ۹۵)، لەگەڵ ئەوه‌شدا پەرهی بە پەيوەندی دا لە بێبەرس، لە سالی (۶۷۰/ك/۱۲۷۱ز) نێردراویکی نارد بۆ لای بێبەرس، (ابن عبدالظاهر) ئاماژە بە نێردراوی منکوتمرخان دەکات کە هاتونە خزمەتی بێبەرس، ئاماژە بەوه دەکات کەوا بێبەرس لە کاتی گەرانەوهی نێردراوه‌کان بۆ لای منکوتمرخان نامەیه‌کی بۆ منکوتمرخان نوسیوه باسی نێردراوی ئبقا و باسی سەرکەوتنەکە ی دەکات بەسەر ئبقا (بیره)، کە قەلایەکی گرنگ بو لەسەر فورات (ابن عبدالظاهر، د.س، ۴۱۱).

ئەو نێردراوانە کەوا منکوتمرخان ناردی بۆ لای بێبەرس لە رینگادا خاچییه‌کان گرتیان و هینایان بۆ (عکا)، بەلام بێبەرس دوای گفتوگۆیه‌کی زۆر توانی نێردراوه‌کان ئازاد بکات، دوای ئەوه نێردراوه‌کان هاتن بۆ لای بێبەرس کە هاتبون بۆ نوێکردنەوهی دۆستایەتی نیوانیان، هەروەها داواکردنی یارمەتی بۆ رزگارکردنی ئەو ناوچه ئیسلامیانە کەوا لەژێر دەستی ئەوه‌کانی هۆلاکو دابون، لە کاتی گەرانەوهی نێردراوه‌کان لە سالی (۶۷۱/ك/۱۲۷۳ز)، بێبەرس نامەیه‌ک دەنێرێت بۆ منکوتمرخان تیدا باسی ئەو نێردراوانە دەکات کە ناردونی بۆ لای ئبقاخا، باسی سەرکەوتنەکە ی دەکات بەسەر ئبقاخا، لە بیره، پەيوەندی نیوان بێبەرس مەغۆلی قفجاق پەيوەندییه‌کی باش و پتەویان بەیه‌کەوه هەبو، کە بەدرێژایی سەرده‌می سولتان بێبەرس ئەم پەيوەندییه‌ ئەرێنییه‌ بەرده‌وام دەبێت (عاشور، ۱۹۷۲، ۵۲-۵۳).

ئەنجام

پەيوەندی دیبلۆماسی نیوان دەولەتی مەمالیک و هیز و دەولەته ئیسلامیه‌کان بەشێکی سەرکە ستراتیژییه‌تی پەيوەندی نیوانیان بو بۆ پاراستنی سەقامگیری دەولەته‌که‌یان و زیادکردنی هەژمونی خویان لەجیهانی ئیسلامیدا، بە لەبەرچاوتری پێگە ی جوگرافی میسر و شام، کە وەک ناوەندیکی بو بۆ رۆژھەلات و رۆژئاوا، بۆیه ئەم پەيوەندییانە گرنگیه‌کی تایبەتیان هەبو، کە لەم چەند خالانە ی خواروه‌ کورتکراونەوه:

۱- دیبلۆماسییه‌ت گرنگترین ئامرازه بۆ چارەسەر کردنی ناکۆکیه نێوده‌ولەتییه‌کان بەرێگە ی ئاشتییانە، هەریۆیه دیبلۆماتکاران و نوێنهران رۆلی گەوره‌یان گێراوه لە چەسپاندنی پەيوەندییه‌کانیان، لە کۆبونه‌وه‌کاندا تیشکیان

خستوتته سهر ئامانجه كان، له لايه كي ديكه ئالوگوري نامه كان ئامرازيكي سهر كه وتو بو بؤ مه ماليكه كان، له ريگه ي به كارهيناني سياسه تي توندو نهرم، به پي دوخ و هه لومه رجه كان، نامه كان تايبه تمه ندييه كي ئاينيان هه بو، ئه مه ش له ريگه ي به كارهيناني ئايه ته كان قورئاني پيروز و فهرموده كان پيغه مبه ر (د.خ) له نامه كانيندا.

٢- له گرنگترين دهركه وته كان تايبه ت به سياسه تي ديبلوماسي و ئالوگوركردي دياريه كان، ريزگرتن بو له په يوه ندييه كان، بويه هه ر كه شانده كان گه يشتونه ته ميسر به باشترين شيوه پيشوازيان ليده كرا، زورجار له كاتي گه رانه وه ي شانده كان ريزلپنان و دياربي به نرخی جوراوجوريان بو پاشا و سولتانه كان ناردوه، و ئالوگوري نامه و نيردراوان بونه ته خاليك بو گه يشتن به ئامانجه كاتيه كان وه ك پيشه كيه ك بو ئامانجه به ديهاتوه كانيان، وه ك چون له په يوه ندي نيوان هه فصيه كان و دهوله تي مه ماليكيده ده رده كه ويت.

٣- له گه ل موسلمانبوني مه غولي قه فجاج زياتر بايه خ دراوه به ناردني باليوز و دياربي له نيوان هه ردولايه ن، په يوه ندييه كان له سهر هه ماهه نكي هه وله كانيان دزي خاچيه كان و مه غولي ئيلخاني هاوكاري سياسي و ئايني بونيادنرايو.

٤- به ستي په يوه ندييه ديبلوماسيه كان و ئالوگوركردي دياريه كان سهره راي ئه وه ي كاريگه ري له سهر ئه رپني په يوه ندييه سياسيه كان نيوان دهوله تي مه ملوكي و دهوله تي ره سولي له يه مهن هه بو، هه روه ها ده روزه يه ك بو بؤ كرانه وه ي به ستنه وه ي ميسر و شام به ريگا بازرگانيه كان روزه لاتي ئاسيا و ئه فريقيا به هيندستانه وه.

٥- سهر كه وتني سولتان بيبه رس به سهر سواره كان الاسبتاريه كان، كه نيسته جي قه لاي حصن الاكراد بون ده رگي په يوه ندييه كان ئيسماعيليه كان به روي ميسردا كرده وه و ناچاري كردن چيتر باج نه دهنه خاچيه كان و گوپرايه لي دهوله تي مه ماليكين و دياربي و به خششه كانيان له مه ودوا بو ميسر بنيرن.

٦- به مه به ستي به هيزكردي ده سلات و شه رعيه تدان به فهرمانه ووايه كه ي له ميسر و جيها ني ئيسلاميدا سولتانه كان مه ملوكي په يوه ندي به هيزيان له گه ل حيجازدا هه بو، دياربي و به خششيان بو ميري حيجاز ده نارد و به رگي كه عبه يان نوپده كرده وه.

ليستی سه رچاوه كان

ابن بطوطة، محمد بن عبد الله بن محمد بن إبراهيم اللواتي الطنجي، أبو عبد الله، (ت: ٧٧٩هـ/١٣٧٧م): (١٩٣٨) تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار، المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة.

بن تغري بردي، المحاسن جمال الدين يوسف (٨٧٤هـ/١٤٦٨م) (١٩٩٢م) النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت.

الخرجي، علي بن الحسن بن أبي بكر بن الحسن ابن وهاس الخزرجي الزبيدي (ت ٨١٢هـ/١٤٠٩م) (١٩١١) عقد اللؤلؤية في تاريخ الدولة الرسولية، تح: محمد بسيوني عسل، مطبعة الهلال، مصر.

ابن خلدون: أبو زيد ولي الدين عبدالرحمن محمد (ت ٨٠٨هـ/١٤٠٥م) (٢٠١٠) تاريخ ابن خلدون، مراجعة: سهيل زكار، دار الفكر للطباعة للنشر والتوزيع، بيروت.

الدوادري، روكن الدين عبدالله بيبرس المنصوري (ت ٧٢٥هـ/١٣٢٤م): (١٩٨٢) كنز الدرر وجامع الغرر، تح: بيرند راتكه، عيسى البابي الحلبي للنشر، القاهرة.

الذهبي، شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان (ت ٧٤٨هـ/١٣٦٨م): (١٩٩٨) تاريخ الاسلام (وفيات المشاهير والاعلام)، تحقيق: عمر عبدالاسلام تدمري، مطبعة دارالكتاب العربي، بيروت.

- الصنهاجي، أبو بكر بن علي الصنهاجي المكنى بالبيذق (ت: ٦٦٨هـ/ ١٢٦٩م): (١٩٧١) أخبار المهدي بن تومرت و بدايه دوله الموحدين، دار المنصور للطباعة والوراقة، الرباط.
- شافع بن علي بن عباس: (ت: ٧٣٠هـ/ ١٣٢٩م) (١٩٨٩) حسن المناقب السرية المنتزعة من السيرة الظاهرية، تح: عبدالعزيز عبدالله الخويطر، ط ٢، الرياض، السعودية.
- الشافعي، عبدالملك بن حسين بن عبدالملك العاصمي الملكي (ت: ١١١١هـ/ ١٧٠٠م): (٢٠٠٨) قلادة النحر في أعيان الدهر، دار المناهج، السعودية.
- ابن شداد، عز الدين محمد بن علي بن إبراهيم الحلبي (ت: ٦٨٤هـ / ١٢٨٥م) (١٩٨٣) تاريخ الملك الظاهر، تح: أحمد حطيظ، دار النشر فرانزشتاين بطسبادن.
- ابن عبدالظاهر: محي الدين أبو الفضل عبدالله رشيد الدين بن صفوان المصري (ت: ٦٩٢ك/ ١٢٩٢م): (د.س) الروض الزاهر في سيرة الملك الظاهر، تح: عبدالعزيز الخويطر. (١٩٦١) تشریف الايام في والعصور بذكر الملك المنصور، تح: مراد كامل، الشركة العربية، الامارات المتحدة.
- ابن عبدالغفار: أبو الفضل عضدالدين عبدالرحمن بن أحمد (ت: ٧٥٦هـ / ١٣٥٥م) (١٩٩٧) كتاب المواقف، تح: عبدالرحمان عميرة، ط ١، دار الجليل، بيروت.
- إبي الفداء: المؤيد عمادالدين إسماعيل (ت: ٧٣٢هـ / ١٣٣١م) (د.س) المختصر في أخبار البشر، ط ١، مطبعة الحسينية المصرية، القاهرة.
- العميري، أحمد بن يحيى بن فضل الله القرشي العدوي (ت: ٧٤٩هـ/ ١٣٦٩م): (٢٠١٠) مسالك الابصار في ممالك الامصار، دار الكتب العلمية، بيروت.
- القزويني، أبو عبد الله زكريا بن محمد بن محمود القزويني (ت: ٦٨٢هـ/ ١٢٨٣م): (د.س) اثار البلاد وأخبار العباد، دار الصادر، بيروت.
- الفاقي، تقي الدين محمد بن أحمد الحسيني الفاسي المكي (ت: ٨٣٢هـ/ ١٤٢٩م): (١٩٨٦) العقد الثمين في تاريخ البلد الامين، ط ٢، مؤسسة الرسالة، بيروت.
- القلقشندي، ابو العباس احمد بن علي (ت: ٨٢١هـ/ ١٤١٨م) (١٩١٥) صبح الأعشى في صناعة الانشاء، المطبعة الإمبرية، القاهرة.
- ابن القنفذ، أبو العباس أحمد بن الخطيب ابن القنفذ القسنطيني (ت: ٨١٠هـ/ ١٤٠٧م): (١٩٦٨) الفارسية في مبادئ الدولة الحفصية، تح: محمد الشاذلي النيفر و عبدالمجيد التركي، الدار التونسية للنشر، القاهرة.
- المقريزي، تقي الدين أحمد بن عبدالله بن عبدالقادر المقرزي الشافعي (ت: ٨٤٥هـ/ ١٤٤١م): (١٩٩٧) السلوك لمعرفة دول الملوك، تح: محمد عبدالقادر عطا، طبع الاولى، دار الكتب العلمية، بيروت. (٢٠٠٠) الذهب المسبوك في ذكر من حج من خلفاء والملوك، تح: جمال الدين الشيال، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة.
- النويري، شهاب الدين بن أحمد بن عبدالوهاب (ت: ٧٣٣هـ/ ١٣٣٢م): (٢٠٠٤) نهاية الارب في فنون الأدب، تحقيق: نجيب مصطفى فواز و حكمت كشلي فواز، دار الكتب العلمية، بيروت.
- الهاشمي، حسن بن ابي محمد عبدالله الصفدي (ت: ٧١٧هـ/ ١٣١٧م): (٢٠٠٣) نزهة المالك و الملوك في مختصر سيرة من ولي مصر من الملوك، تحقيق: عمر عبدالسلام تدمري، الطبعة الاولى، مطبعة الحضرية، بيروت.
- ياقوت الحموي، شهاب الدين أبو عبدالله (ت: ٦٢٦هـ/ ١٢٢٨م): (١٩٩٧) معجم البلدان، مطبعة دار الصادر، بيروت.
- ابن واصل، جمال الدين محمد بن سالم (ت: ٦٩٧هـ/ ١٢٩٧م): (٢٠٠٤) مفرج الكروب في أخبار بني أيوب، تح: عمر عبدالسلام تدمري، ط ١، مكتبة العصرية، بيروت.
- العبادي، احمد مختار: (٢٠١٠) ميژوی ئه یوپی و مهملوکیه کان، وهرگیزانی: نهاد جلال حبيب الله، چاپی یه کهم، چاپخانه ی نارین، ههولیر. العرینی، سهید باز: (٢٠٠٨) مه غۆله کان، وهرگیزانی: شاخه وان محمه د، چ ١، چاپخانه ی رۆژه لات، ههولیر.
- طقوش، محمد سوهیل: (٢٠١١) ميژوی سه لجوقییه کان، و: دهوون حه سه ن، چ ١، چاپخانه ی رۆژه لات، ههولیر.
- عبدالحكيم، منصور: (٢٠١١) هۆلاکو سه رسه خته سته مكاره كه ی رۆژه لات و خوئيریژی میژو و دوژمنی شارستانیه ت، و: مه شغل كه ولوسی، چ ٢، چاپخانه ی گه نج، سلیمانی.
- بيتر توراو: (١٩٩٩) الظاهر بيبرس (اسهام في تاريخ الشرق الأدنى في القرن الثالث عشر)، ت: محمد الجديد، قدمس للنشر والتوزيع، القاهرة.
- حماد، فايد: (١٩٩٥) جهاد الاسلامي ضد الصليبيين و المغول في العصر المملوكي، مكتبة الاسكندرية، طرابلس. لبنان.

- سرور، محمد جمال الدين: (١٩٤٧) الظاهر بيبرس وحضارة مصر في عصره، ط ١، دار الكتاب المصرية، مصر.
- طقوش، محمد سوهيل: (١٩٩٧) تاريخ الممالك في مصر وبلاد شام، ط ١، دار النفائس للطباعة والنشر، بيروت.
- عاشور، سعيد عبدالفتاح: (٢٠٠٣) مصر والشام في عصر الآيوين والمماليك، دار النهضة العربية، بيروت.
- مجاهد، محمد محمد: (٢٠٠٧) مدينه تغز غصن نصير في دوحه التاريخ العربي، ط ٢، المكتبة التاريخية اليمنية.
- المديرس، عبدالرحمن مديرس: (٢٠٠١) المدينة المنورة في العصر المملوكي (٦٤٨-٩٢٣هـ/١٢٥٠-١٥١٧م)، مركز الملك فيصل للدراسات و للبحوث والدراسات الاسلاميه، الرياض.
- المؤلف المجهول: (١٩٩٣) أخبار سلاجقة الروم من مؤلفات القرن السابع الهجري، تر: محمد السعيد جمال الدين، المركز القومي للترجمة، القاهرة.
- بديع عبدالقادر ابراهيم عمرو: (٢٠١٥) الهدن و المعاهدات في دولة الممالك الاولى (٦٤٨-٧٨٤هـ/١٢٥٠-١٣٨٢م)، رسالة ماجستير تقديم الى كلية الدراسات العليا، جامعة الخليل.
- لكحل نبيلة و خلايفه و فاء: (٢٠١٩) الممالك وعلاقاتهم بالسلطنة الحفصية خلال القرنين (٧-٩هـ/١٣-١٥م)، رسالة ماجستير تقديم الى كلية العلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة ٨ ماي ١٩٤٥ قالمه.
- القصاب، محمد يونس فلح: (٢٠٠٥) مغول قفجاق و علاقتهم السياسية بالممالك و الايلخانيين، رسالة الماجستير تقديم الى جامعة الموصل.
- سحر السيد ابراهيم السيد: (٢٠٢٠) السياسة الخارجيه لدوله الممالك تجاه دوله بني رسول في اليمن ٦٢٦-٥٨٨هـ/١٢٢٩-١٤٥٤م، مجله البحث العلمي في الاداب العلوم الاجتماعيه و الانسانيه، العدد (٢١).
- مصعب حمادى نجم: (٢٠٠٨). حصن الاكراد و دوره في الصراع الاسلامي - الصليبي، مجلة أبحاث كلية التربية الاساسية، مجلة (٧)، العدد (٤)، حزيران.

پهراويزه كان

- (١) مه ماليكه كان: به رهجه ئەك تورك بون و له دهشتايه كانی قهفجاق له ولاتی توركستان له ترسی راوه دونانی مه غۆله كان وهك كۆيله هیزانه ولاتی شام و له بازاره كانی شام و عیراق و میسردا کرین و فرۆشتنیان پتوه کرا، مه لیک صالح نجم الدین ئە یوب به کرینی ژماره یه کی زۆر له و کۆیلانه و گواستنه وهیان بۆ ناو دهسه لاتی دهوله تی ئە یوبی پتیه کی مه ملوکه کان له ناو خاکی میسردا چه سپاند و دواتر توانیان ورده ورده پتیه کان دهسه لات به دهسه سته پتین و کۆتای به فه رمانه وای ئە یوبیه کان پتین له میسر و دهوله تی مه مالیکی دابمه زرتین. (ابن عبدالظاهر، د.س، ٤٧)
- (٢) سه لجوقی رۆم: په کتیکه له بنه ماله توره کان ئە نادۆل، دواي سه رکه وتنیان به سه ر رۆمه کاند له شه ری مه لازگرد له سالی (٤٦٣/ك١٠٧١ز) دا توانیان فه رمانه وای ناوچه کان ئە نادۆل و ده وره به ری بکه ن له ماوه ی سالی (٤٦٩-٧٠٧/ك١٠٧٧-١٣٠٨ز) دا و پایته خسته که شیان شاری (نیقیه) بو، ئەم دهوله ته له دواي مردي فه رمانه و (کیقوبادی دوهم). له سالی (٦٥٥/ك١٢٥٧ز) دهسه لاتی سه لجوقی به ره و لاوازی هه نگا وینا و دهسه لات دابه شی دو جه مسهر بو، که براكانی (کیقوبادی دوهم) دهوله تی سه لجوقیان له ژیر کاریگه ری دهسه لاتی (هۆلاکۆ) ی مه غۆلی له نیوان خۆیان دابه شکرد، (قلج ارسلانی چوارم) به شی رۆژه لاتی به رکه وت و (کیاوسی دوهم) به شی رۆژئاوای به رکه وت، به هۆی ناکۆکی به رده وای نیوان ئەو دو دهسه لاتداره، دهوله تی سه لجوقی به ره و لاوازی رۆیشته. بۆ زانیاری زیاتر بروانه: (ابن خلدون، ٢٠١٠، ١٧٣/٥).
- (٣) ئامه د: قه لایه که له هه رتیمی جزیره ده که ویتته سه ر روبا ری دیجله. بروانه: (القزوينی، د.س، ٤٩١).
- (٤) شه ری بستان: په کتیکه له شاره ناسراوه کان ولاتی رۆم، موسلمانه کان تیدانیشته جی بون، شاره که له دهسه ت سه لجوقیکاندا بوه و فه رمانه وای ئەم شاره یان کردوه، کۆتا شه ری نیوان سولتان بیبه رس و مه غۆله کان له م شاره دا روی داوه بۆیه به م ناوه ناو نراوه. بروانه (الحموی، ١/ ٧٥).

(۵) موھەيدىنيەكان: بىنەمالەيەكى موسلمان بون لەسەدەي حەوتەمى كۆچىدا لە تونس دەسەلاتيان گرتە دەست و دەولەتى موھەيدىنيان دامەزراند، كە دەسەلاتيان بەسەر بەشىكى زۆرى ئەفرىقىادا ھەبو، كە دەسەلاتيان لە رۆژھەلاتى لىبىاوە درىژ دەبووھە تا رۆژئاواي مەغرىب، دامەزىنەرى ئەم دەولەتە (محمد بن تومرت) بو. بۇ زانىارى زياتر پروانە: (الصنهاجى، ۱۹۷۱، ۱۱-۱۲).

(۶) ئىسماعىليەكان: گروپىك بون لە گروپە سەرەككىيەكانى شىعە، كە باوەريان وابو لەدواي جەعفەرى صادق (۱۴۸ك/۷۶۵ز) ئىسماعىلى كورە گەورەي بوە بە ئىمام لەسەر ئەو بىنەمايەي كە كورە گەورەي ئىمامى پېشوتر دەبىتە ئىمام، بەمەش شىعە جارىكى تر دابەشبوئىكى گەورەي بەخۆ بىنى، ئەم گروپەي كە جىابونەوھە ناوي ئىسماعىلى لىندرا، لەگەل ئەوھى ئىسماعىل لەژيانى باوكىدا مرد، بەلام ئەمان وتيان ئىمامەت گواستراوھتەوھە بۇ محمدى كورى ئىسماعىل، لەگەل ئەمەشدا ئەم گروپە چەند ناوئىكى ترى ھەبوھە وھكو (الباطنىە، سبەيە) (ابن عبدالغفار، ۱۹۹۷، ۳/۶۷۵.۶۷۴).

(۷) سوار الاستارىيەكان: ئەم سوارانە لەسالى (۹۲ك/۰۹۹ز) لەلايەن (قەدىس يوحەننا)وھە دامەزران، بۆيە پېشيان دەوترا سوارەكانى (قەدىس يوحەننا)، ئەم سوارانە زياتر گروپىكى سەربازى مەسىحى بون و بەشدارى شەرى خاچىيەكانيان دەکرد، بەلام لە سەردەمى بېبەرسدا ئەو سوارانە ئەركيان پاراستنى قەلای (حصن الاكراد) بو، بەلام بېبەرس دەستى بەسەر ئەم قەلایەدا گرت و كۆتايى پېھىنان (نجم، ۲۰۰۸، ۲۵۲، ۲۴۱-۲۵۳).

(۸) عىن جالوت: يەككە لە گىرنگىرەن شەرەكان لە مېژوى مەمالىك و مەغۇلدا، كە لە (۳)ى ئەيلولى (۱۲۶۰ز)دا لە ولاتى شام لە نىك دىمەشق لە نىوان سوپاي مەملوكەكان بە سەرۆكايەتى سەيفەدىن قوتز و ھىزەكانى مەغۇل بە سەرۆكايەتى كىتبوغا رويدا، ئەم شەرە بەسەرکەوتنى مەمالىكەكان و يەكەمىن شكستى مەغۇل كۆتايى پېھات و پېشەرەي مەغۇلەكان بۇ داگىركارى جىھانى ئىسلام شكستى ھىنا (ابن تغرى بردى، ۱۹۹۲، ۸۲/۷).